

**ASSOCIATION CIPRA COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES
ALPES
9494 SCHAAN**

BILAN

(CHF)

| ACTIFS | <u>31.12.2023</u> | <u>31.12.2022</u> |
|--|----------------------------|----------------------------|
| A. Actif immobilisé | | |
| I. Immobilisations corporelles, y compris le bien immobilier | | |
| 1. Autres placements, équipement professionnel, mobilier et installations de bureau | 23'202.31 | 24'304.70 |
| 2. Immeuble de Bureaux Kirchstrasse | <u>1'922'391.20</u> | <u>2'038'899.76</u> |
| Total du capital engagé | <u>1'945'593.51</u> | <u>2'063'204.46</u> |
| | | |
| B. Actif circulant | | |
| I. Créances | 133'562.13 | 138'244.00 |
| II. Disponibilité (Banque et Caisse) comptes postaux, chèques et solde en caisse | <u>915'923.48</u> | <u>789'535.47</u> |
| Total du capital d'exploitation | <u>1'049'485.61</u> | <u>927'779.47</u> |
| | | |
| C. Comptes actifs de régularisation | <u>22'384.80</u> | <u>108'857.21</u> |
| | | |
| TOTAL ACTIFS | <u>3'017'463.92</u> | <u>3'099'841.14</u> |

**ASSOCIATION CIPRA COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES ALPES
9494 SCHAAN**

BILAN

(CHF)

| PASSIFS | <u>31.12.2023</u> | <u>31.12.2022</u> |
|--------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| A. Capital propre | | |
| I. Fond associatif au 1.1. | 416'192.97 | 362'404.05 |
| II. Résultat de l'exercice annuel | <u>15'896.94</u> | <u>83'788.92</u> |
| Fond associatif au 31.12. | 432'089.91 | 446'192.97 |
| | | |
| B. Provisions et fonds | 1'386'504.00 | 1'467'504.00 |
| | | |
| C. Dettes | 746'213.95 | 832'954.12 |
| | | |
| D. Comptes passifs de régularisation | <u>452'656.06</u> | <u>353'190.05</u> |
| | | |
| Total du capital dû à des tiers | <u>2'585'374.01</u> | <u>2'653'648.17</u> |
| | | |
| TOTAL PASSIFS | 3'017'463.92 | 3'099'841.14 |